

**DESCRIZIONE DEL PIANO DELLE ATTIVITÀ – INIZIATIVA 1**  
**Corsi curriculari all'interno di scuole locali**

**1. ATTIVITA'**

| Destinazione attività               | Numero CORSI                         | Numero ALUNNI | MEDIA di iscritti per corso | Monte ORE totale a.s. (riportato a 60 minuti) | di cui pagate dall'Ente |
|-------------------------------------|--------------------------------------|---------------|-----------------------------|-----------------------------------------------|-------------------------|
| Infanzia                            | 4                                    | 34            | 8,5                         | 145                                           | 145                     |
| Primaria                            |                                      |               | #DIV/0!                     |                                               |                         |
| Secondaria di I grado               |                                      |               | #DIV/0!                     |                                               |                         |
| Secondaria di II grado              |                                      |               | #DIV/0!                     |                                               |                         |
| <b>TOTALI</b>                       | <b>4</b>                             | <b>34</b>     | <b>8,5</b>                  | <b>145</b>                                    | <b>145</b>              |
| Certificazione linguistica          | 0                                    | 0             | #DIV/0!                     | 0                                             | 0                       |
| Assistentato linguistico ai docenti | n. assistenti linguistici:           |               | 0                           |                                               |                         |
|                                     | n. docenti assistiti:                |               | 0                           |                                               |                         |
|                                     | totale ore annue a carico dell'Ente: |               | 0                           |                                               |                         |

**2. DIDATTICA**

**a. Illustrare l'articolazione temporale dei corsi progettati sui diversi livelli scolastici (numero ore settimanali e periodo di estensione all'interno dell'a.s.).**

Si tratta di una sola scuola dell'infanzia. Il numero di ore settimanali è 1,45 per 25 settimane nel periodo dal 03/02 al 23/12.

**b. Indicare gli obiettivi specifici del progetto didattico proposto in termini di conoscenza/competenza linguistica e abilità comunicativa. Specificare quanti corsi, intesi come gruppi classe, sono previsti per ciascun livello linguistico (base / intermedio / avanzato).**

Gli obiettivi specifici dei corsi (in termini di conoscenza, competenza linguistica e abilità comunicativa) seguono l'orientamento del Quadro Comune Europeo per l'insegnamento della lingua: <https://europass.europa.eu/it/common-european-framework-reference-language-skills>. Il livello linguistico delle classi del ciclo infantile è ovviamente limitate al primo approccio alla lingua straniera.

**c. Descrivere le metodologie didattiche adottate.**

L'Ente abbraccia una linea metodologica in cui i principi dell'approccio comunicativo e quelli dell'approccio umanistico affettivo sono integrati, mettendo lo studente sempre al centro del processo di acquisizione/apprendimento, impegnato sia nel 'fare' con la lingua che nel lavorare su di essa. Vengono posti in risalto gli aspetti motivazionali e il coinvolgimento dell'apprendente, con attività che stimolino la relazione tra pari, dove partecipazione personale, esperienze pregresse e ricchezza di input linguistico sono centrali.

d. Indicare il numero dei docenti impiegati nei corsi curricolari corrispondente alle persone fisiche, specificando quanti siano in possesso di un titolo di abilitazione per l'insegnamento dell'Italiano come L2/LS (riconosciute ai sensi del D.M. n. 92 del 23/02/2016 e del D.M. 130 del 06/07/2023) e quanti di essi siano eventualmente impiegati anche nei corsi extracurricolari.  
Indicare inoltre il tipo di contratti utilizzati per i docenti a carico dell'Ente e la loro conformità alla normativa locale.

Un unico docente insegna presso la scuola in questione, contrattatodirettamente dall'Ente, in regime localmente denominato 'mei', che è uno dei tipi di contratto (a tempo determinato) previsti dalla legge locale. Prima di contrattare un docente, l'Ente ne analizza il curriculum, i titoli di studio, e lo sottopone a una valutazione di tipo linguistico/didattico e verifica che abbiano i titoli previsti dalla normativa locale per l'insegnamento di una lingua straniera.Il docente del Progetto 1 non è impiegato anche nei corsi extracurricolari.

3. ELENCO SCUOLE COINVOLTE NELLA REALIZZAZIONE DEL PROGETTO

(Indicare alla voce 'Pubblica o Privata' solo le lettere A o B)

| N | Denominazione scuola | A. Pubblica<br>B. Privata | Località  | Livelli scolastici coinvolti |
|---|----------------------|---------------------------|-----------|------------------------------|
| 1 | Scuola dei piccoli   | B                         | San Paolo | Infanzia                     |

Data, 23/04/2025

Timbro del Rappresentante Legale e Firma

VISTO VERIFICATA L'ESATTEZZA E APPROVATO  
DAL CAPO DELL'UFFICIO CONSOLARE  
(timbro lineare del firmatario con nome e funzione)  
(timbro tondo della Sede)





PROSPETTO ad integrazione MODULO P3

DETTAGLIO ORE DI ATTIVITA' previste nelle scuole elencate nel progetto: ICIB PER LE SCUOLE 2025 INIZIATIVA 1 - data inizio lezioni 03/02/2025. data fine lezioni 23/12/2025

| denominazione scuola                              | LINK INDIRIZZO WEB                                                                | LIVELLO SCOLASTICO | Numero CORSI | Numero ore settimanali a.s. (riportato a 60 minuti) | Numero totale settimane di lezione a.s. |
|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| 1 Scuola dei piccoli (Escola Pequenos Pensadores) | <a href="http://pequenospensadores.com.br/">http://pequenospensadores.com.br/</a> | Infanzia           | 4            | 1,45                                                | 25,00                                   |
| TOTALE                                            |                                                                                   |                    | 4            | 1,45                                                | 25                                      |

Eventuali NOTE descrittive: Si chiarisce che i dati delle ultime due colonne a destra (Num. ore settimanali e Totale settimane di lezione si riferiscono a una unità di corso, ossia a un singolo gruppo/classe di ognuno degli istituti scolastici elencati).

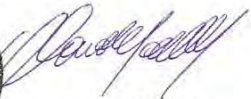
Data 23/04/2025

VISTO VERIFICATA L'ESATTEZZA E APPROVATO  
DAL CAPO DELL'UFFICIO CONSOLARE  
(timbro lineare del firmatario con nome e funzione e timbro tondo della Sede)

  
Giuseppe d'Anna  
Il Vicepresidente

ISTITUTO CULTURAL ITALO-BRASILEIRO



  
La Vice-Console  
Marianna Haddad

**MODULO P4**
**SCHEDA FINANZIARIA - INIZIATIVA 1**  
**Corsi curriculari all'interno di scuole locali**
**DENOMINAZIONE PROGETTO: ICIB PER LE SCUOLE 2025 Iniziativa 1**

| Sezione A                                                                                                |                                                                                    | ENTRATE IN DETTAGLIO  |                   |                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-------------------|-----------------------------------------|
| Tasso di cambio: 1 Euro =                                                                                |                                                                                    | 5,6165                | BRL - Real Brasil | da Tabella cambi di finanziamento MAECI |
| N.                                                                                                       | DESCRIZIONE                                                                        | Totale<br>VAL. LOCALE | Totale<br>EURO    | Percentuale<br>%                        |
| 1                                                                                                        | Risorse proprie dell'ente: contributi di Istituzioni pubbliche locali              | 0,00                  | 0,00              | 0,00%                                   |
| 2                                                                                                        | Risorse proprie dell'ente: donazioni                                               | 0,00                  | 0,00              | 0,00%                                   |
| 3                                                                                                        | Risorse proprie dell'ente: interessi bancari                                       | 0,00                  | 0,00              | 0,00%                                   |
| 4                                                                                                        | Risorse proprie dell'ente: quote di partecipazione a carico delle famiglie         | 0,00                  | 0,00              | 0,00%                                   |
| 5                                                                                                        | Risorse proprie dell'ente: altro (specificare)                                     | 995,94                | 177,32            | 5,10%                                   |
| 6                                                                                                        | <b>TOTALE RISORSE PROPRIE</b>                                                      | <b>995,94</b>         | <b>177,32</b>     | <b>5,10%</b>                            |
| 7                                                                                                        | Contributo ministeriale richiesto sul cap.3153 dello stato di previsione del MAECI | 18.532,26             | 3.299,61          | 94,90%                                  |
| 8                                                                                                        | <b>TOTALE ENTRATE</b>                                                              | <b>19.528,20</b>      | <b>3.476,93</b>   | <b>100,00%</b>                          |
| <b>NOTE ESPLICATIVE</b>                                                                                  |                                                                                    |                       |                   |                                         |
| (1)                                                                                                      |                                                                                    |                       |                   |                                         |
| (2)                                                                                                      |                                                                                    |                       |                   |                                         |
| (3)                                                                                                      |                                                                                    |                       |                   |                                         |
| (4)                                                                                                      |                                                                                    |                       |                   |                                         |
| (5)Risorse provenienti da attività propria indipendente dall'Ente Gestore (corsi per adulti a pagamento) |                                                                                    |                       |                   |                                         |
| (7)                                                                                                      |                                                                                    |                       |                   |                                         |

Data 23/04/2025

Timbro del Rappresentante Legale e Firma

VISTO VERIFICATA L'ESATTEZZA E APPROVATO  
DAL CAPO DELL'UFFICIO CONSOLARE  
(timbro lineare del firmatario con nome e funzione e  
timbro tondo della Sede)



La Vice-Console  
Marianna Haddad

Giuseppe d'Anna  
Il Vicepresidente

INSTITUTO CULTURAL ITALO-BRASILEIRO



|                                  |                                                                                                                  |                                                  |                          |
|----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------|
| <b>Sezione B</b>                 |                                                                                                                  | <b>SPESE DI FUNZIONAMENTO DIDATTICO GENERALE</b> |                          |
| <b>Tasso di cambio: 1 Euro =</b> |                                                                                                                  | <b>5,6165</b>                                    | <b>BRL - Real Brasil</b> |
|                                  |                                                                                                                  | <b>da Tabella cambi di finanziamento MAECI</b>   |                          |
| <b>N.</b>                        | <b>DESCRIZIONE</b>                                                                                               | <b>Totale<br/>VAL. LOCALE</b>                    | <b>Totale<br/>EURO</b>   |
| 9                                | Affitto aule ad uso corsi e attività (voce comprensiva di eventuali spese accessorie da specificarsi nelle note) | 0,00                                             | 0,00                     |
| 10                               | Acquisto di libri, materiale didattico analogico, digitale e multimediale e software didattici                   | 0,00                                             | 0,00                     |
| 11                               | Acquisto attrezzature tecnologiche finalizzate all'insegnamento                                                  | 0,00                                             | 0,00                     |
| 12                               | Noleggio attrezzature per insegnamento                                                                           | 0,00                                             | 0,00                     |
| 13                               | Assicurazione alunni                                                                                             | 0,00                                             | 0,00                     |
| 14                               | Certificazione linguistica                                                                                       | 0,00                                             | 0,00                     |
| 15                               | <b>TOTALE</b>                                                                                                    | <b>0,00</b>                                      | <b>0,00</b>              |
| <b>NOTE ESPLICATIVE</b>          |                                                                                                                  |                                                  |                          |
| (9)                              |                                                                                                                  |                                                  |                          |
| (10)                             |                                                                                                                  |                                                  |                          |
| (11)                             |                                                                                                                  |                                                  |                          |
| (12)                             |                                                                                                                  |                                                  |                          |
| (13)                             |                                                                                                                  |                                                  |                          |
| (14)                             |                                                                                                                  |                                                  |                          |

Data 23/04/2025

Timbro del Rappresentante Legale e Firma

VISTO VERIFICATA L'ESATTEZZA E APPROVATO  
DAL CAPO DELL'UFFICIO CONSOLARE  
(timbro lineare del firmatario con nome e funzione e  
timbro tondo della Sede)



La Vice-Console  
Marianna Haddad

Giuseppe d'Anna  
Il Vicepresidente

INSTITUTO CULTURAL ITALO-BRASILEIRO



| Sezione C                                                                                                                                                                                |                                                                                                        | SPESE PER IL PERSONALE DOCENTE E ASSISTENTI LINGUISTICI |                   |                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-------------------|-----------------------------------------|
| Tasso di cambio: 1 Euro =                                                                                                                                                                |                                                                                                        | 5,6165                                                  | BRL - Real Brasil | da Tabella cambi di finanziamento MAECI |
| N.                                                                                                                                                                                       | DESCRIZIONE                                                                                            | Totale<br>VAL. LOCALE                                   | Totale<br>EURO    |                                         |
| 16                                                                                                                                                                                       | Retribuzione del personale docente impiegato per insegnamento della lingua all'interno del curriculum  | 16.675,00                                               | 2.968,93          |                                         |
| 17                                                                                                                                                                                       | Eventuale rimborso spese di viaggio del personale docente per l'espletamento delle attività didattiche | 0,00                                                    | 0,00              |                                         |
| 18                                                                                                                                                                                       | Assistenti linguistici                                                                                 | 0,00                                                    | 0,00              |                                         |
| 19                                                                                                                                                                                       | TOTALE                                                                                                 | 16.675,00                                               | 2.968,93          |                                         |
| NOTE ESPLICATIVE                                                                                                                                                                         |                                                                                                        |                                                         |                   |                                         |
| (16) Il totale delle ore previste d'insegnamento della lingua italiana è relativo ad un'unica scuola dell'infanzia:<br>145 ore Scuola dei Piccoli al costo/ora di BRL 115 = BRL 16.675 ) |                                                                                                        |                                                         |                   |                                         |
| (17)                                                                                                                                                                                     |                                                                                                        |                                                         |                   |                                         |
| (18)                                                                                                                                                                                     |                                                                                                        |                                                         |                   |                                         |

Data 23/04/2025

Timbro del Rappresentante Legale e Firma

VISTO VERIFICATA L'ESATTEZZA E APPROVATO  
DAL CAPO DELL'UFFICIO CONSOLARE  
(timbro lineare del firmatario con nome e funzione e  
timbro tondo della Sede)



  
Giuseppe d'Anna  
II Vicepresidente

ISTITUTO CULTURAL ITALO-BRASILEIRO



| Sezione D                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                | SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO DEL PROGETTO<br>(max 15% del costo totale del progetto) |                   |                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--------------------------------------------|
| Tasso di cambio: 1 Euro =                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                | 5,6165                                                                                        | BRL - Real Brasil | da Tabella cambi di finanziamento<br>MAECI |
| N.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | DESCRIZIONE                                                                                                                                    | Totale<br>VAL. LOCALE                                                                         | Totale<br>EURO    |                                            |
| 20                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Affitto spazi adibiti alla gestione e amministrazione del progetto                                                                             | 0,00                                                                                          | 0,00              |                                            |
| 21                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Materiale di facile consumo                                                                                                                    | 0,00                                                                                          | 0,00              |                                            |
| 22                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Spese postali                                                                                                                                  | 0,00                                                                                          | 0,00              |                                            |
| 23                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Spese telefoniche, internet                                                                                                                    | 50,00                                                                                         | 8,90              |                                            |
| 24                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Consumi vari (energia elettrica, riscaldamento, acqua, pulizie, ecc.) riferiti agli spazi adibiti alla gestione e amministrazione del progetto | 20,00                                                                                         | 3,56              |                                            |
| 25                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | TOTALE PARZIALE                                                                                                                                | 70,00                                                                                         | 12,46             |                                            |
| 26                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Retribuzione del personale non docente: Responsabile / coordinatore progetto                                                                   | 1.760,40                                                                                      | 313,43            |                                            |
| 27                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Retribuzione del personale non docente: Tesoriere / contabile                                                                                  | 960,75                                                                                        | 171,06            |                                            |
| 28                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Retribuzione del personale non docente: Impiegati di segreteria                                                                                | 62,05                                                                                         | 11,05             |                                            |
| 29                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | TOTALE PARZIALE                                                                                                                                | 2.783,20                                                                                      | 495,54            |                                            |
| 30                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | TOTALE (voce 25 + voce 29)                                                                                                                     | 2.853,20                                                                                      | 508,00            |                                            |
| NOTE ESPLICATIVE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                |                                                                                               |                   |                                            |
| (20) L'Ente mette a disposizione gratuitamente i propri spazi del settore amministrativo                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |                                                                                               |                   |                                            |
| (21)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                |                                                                                               |                   |                                            |
| (22)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                |                                                                                               |                   |                                            |
| (23) La previsione di spesa annua dell'ICIB è di circa BRL 26.000,00, di cui il 0,1923076923076923% a carico dell'iniziativa 1                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                |                                                                                               |                   |                                            |
| (24) La previsione di spesa annua dell'ICIB è di circa BRL 23.000,00, di cui il 0,0869565217391304% a carico dell'iniziativa 1                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                |                                                                                               |                   |                                            |
| (26) Il contratto di lavoro generale tra ICIB e dipendente prevede un monte ore annuale di lavoro di 1920 ore. Il costo unitario BRL 176,04/ora. Il totale delle ore imputate e dedicabili all'Iniziativa 1 è limitato a 10 ore del monte ore annuale contrattuale. (Dattaglio ore: 10 ore Iniz. 1 + 79 ore Iniz. 2 + 14 ore Iniz. 3 = TOT Progetto 103 ore) |                                                                                                                                                |                                                                                               |                   |                                            |

(27) Il contratto di lavoro generale tra ICIB e dipendente prevede un monte ore annuale di lavoro di 1920 ore. Il costo unitario BRL 137,25/ora. Il totale delle ore imputate e dedicabili all'iniziativa 1 è limitato a 7 ore del monte ore annuale contrattuale. (Dattaglio ore: 7 ore Iniz. 1 + 69 ore Iniz. 2 + 3,5 ore Iniz. 3 = TOT Progetto 79,5 ore)

(28) 3 contratti di segreteria.

Segretaria 1: il contratto di lavoro generale tra ICIB e dipendente prevede un monte ore annuale di lavoro di 1920 ore. Il costo unitario BRL 83,40/ora. Il totale delle ore imputate e dedicabili all'iniziativa 1 è zero. (Dattaglio ore: 0 ore Iniz. 1 + 20 ore Iniz. 2 + 4 ore Iniz. 3 = TOT Progetto 24 ore)

Segretaria 2: il contratto di lavoro generale tra ICIB e dipendente prevede un monte ore annuale di lavoro di 1920 ore. Il costo unitario BRL 62,05/ora. Il totale delle ore imputate e dedicabili all'iniziativa 1 è limitato a 1 ora per una spesa complessiva di BRL 62,05. (Dattaglio ore: 1 ore Iniz. 1 + 35 ore Iniz. 2 + 0 ore Iniz. 3 = TOT Progetto 36 ore)

Segretaria 3: il contratto di lavoro generale tra ICIB e dipendente prevede un monte ore annuale di lavoro di 1920 ore. Il costo unitario BRL 80,70/ora. Il totale delle ore imputate e dedicabili all'iniziativa 1 è zero. (Dattaglio ore: 0 ore Iniz. 1 + 39 ore Iniz. 2 + 0 ore Iniz. 3 = TOT Progetto 39 ore)

Data 23/04/2025

Timbro e firma del Rappresentante  
Legale

VISTO VERIFICATA L'ESATTEZZA E APPROVATO  
DAL CAPO DELL'UFFICIO CONSOLARE  
(timbro lineare del firmatario con nome e funzione e  
timbro tondo della Sede)



*Marianna Haddad*  
La Vice-Console  
Marianna Haddad

*Giuseppe d'Anna*  
Il Vicepresidente

INSTITUTO CULTURAL ITALO-BRASILEIRO

| Sezione E                 |                                                                                                                                                                            | SPESE DI CARATTERE PROMOZIONALE<br>(max 10% del costo totale del progetto) |                   |                                            |
|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|-------------------|--------------------------------------------|
| Tasso di cambio: 1 Euro = |                                                                                                                                                                            | 5,6165                                                                     | BRL - Real Brasil | da Tabella cambi di finanziamento<br>MAECI |
| N.                        | DESCRIZIONE                                                                                                                                                                | Totale<br>VAL. LOCALE                                                      | Totale<br>EURO    |                                            |
| 31                        | Spese per inserzione / acquisto spazi pubblicitari (stampa, tv, radio)                                                                                                     | 0,00                                                                       | 0,00              |                                            |
| 32                        | Web marketing e social media marketing (realizzazione siti web, gestione pagine internet, campagne di e-mail marketing, sponsorizzazioni online e gestione social network) | 0,00                                                                       | 0,00              |                                            |
| 33                        | Realizzazione di materiale promozionale (volantini, locandine, opuscoli, cataloghi, roll-up, materiale audiovisivo e fotografico)                                          | 0,00                                                                       | 0,00              |                                            |
| 34                        | TOTALE                                                                                                                                                                     | 0,00                                                                       | 0,00              |                                            |
| NOTE ESPLICATIVE          |                                                                                                                                                                            |                                                                            |                   |                                            |
| (31)                      |                                                                                                                                                                            |                                                                            |                   |                                            |
| (32)                      |                                                                                                                                                                            |                                                                            |                   |                                            |
| (33)                      |                                                                                                                                                                            |                                                                            |                   |                                            |

Data 23/04/2025

Timbro del Rappresentante Legale e  
Firma

VISTO VERIFICATA L'ESATTEZZA E APPROVATO  
DAL CAPO DELL'UFFICIO CONSOLARE  
(timbro lineare del firmatario con nome e funzione e  
timbro tondo della Sede)





| Sezione F                 |                                                                                              | RIEPILOGO FINANZIARIO GENERALE |                   |                                         |  |
|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-------------------|-----------------------------------------|--|
| Tasso di cambio: 1 Euro = |                                                                                              | 5,6165                         | BRL - Real Brasil | da Tabella cambi di finanziamento MAECI |  |
| N.                        | DESCRIZIONE                                                                                  | Totale<br>VAL. LOCALE          | Totale<br>EURO    | %                                       |  |
| 35                        | Risorse proprie dell'Ente (voci da 1 a 5)                                                    | 995,94                         | 177,32            |                                         |  |
| 36                        | Contributo ministeriale richiesto sul cap. 3153 dello Stato di previsione del MAECI (voce 7) | 18.532,26                      | 3.299,61          |                                         |  |
| 37                        | <b>TOTALE ENTRATE</b>                                                                        | <b>19.528,20</b>               | <b>3.476,93</b>   |                                         |  |
| 38                        | Spese di funzionamento didattico generale (voce 15)                                          | 0,00                           | 0,00              |                                         |  |
| 39                        | Spese per il personale docente e gli assistenti linguistici (voce 19)                        | 16.675,00                      | 2.968,93          |                                         |  |
| 40                        | Spese di funzionamento amministrativo del progetto (voce 30)                                 | 2.853,20                       | 508,00            | 14,61%                                  |  |
| 41                        | Spese di carattere promozionale (voce 34)                                                    | 0,00                           | 0,00              | 0,00%                                   |  |
| 42                        | <b>TOTALE USCITE</b>                                                                         | <b>19.528,20</b>               | <b>3.476,93</b>   |                                         |  |

Data 23/04/2025

Timbro del Rappresentante Legale e Firma

VISTO VERIFICATA L'ESATTEZZA E APPROVATO  
DAL CAPO DELL'UFFICIO CONSOLARE  
(timbro lineare del firmatario con nome e funzione e  
timbro tondo della Sede)





| INIZIATIVA 1 - CORSI CURRICOLARI |                                                                                            |                                                  |                        |                            |                             |                                        |
|----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------|----------------------------|-----------------------------|----------------------------------------|
| Sezione G - Dati                 |                                                                                            | Progetto: ICIB PER LE SCUOLE 2025 - Iniziativa 1 |                        |                            |                             |                                        |
| A.S. 2025                        |                                                                                            |                                                  |                        |                            |                             |                                        |
| ATTIVITA'                        |                                                                                            | N. CORSI*                                        | N.ALUNNI               | Totale ORE**<br>di lezione | di cui pagate<br>dall'Ente  | N. DOCENTI***<br>a carico<br>dell'Ente |
| SCUOLA DELL'INFANZIA             |                                                                                            | 4                                                | 34                     | 145                        | 145                         | 1                                      |
| SCUOLA PRIMARIA                  |                                                                                            |                                                  |                        |                            |                             |                                        |
| SCUOLA SECONDARIA DI I GRADO     |                                                                                            |                                                  |                        |                            |                             |                                        |
| SCUOLA SECONDARIA DI II GRADO    |                                                                                            |                                                  |                        |                            |                             |                                        |
| TOTALI                           |                                                                                            | 4                                                | 34                     | 145                        | 145                         | 1                                      |
| ASSISTENTATO LINGUISTICO         |                                                                                            | N. ASSISTENTI<br>LINGUISTICI                     | N.DOCENTI<br>ASSISTITI | N. CORSI<br>COINVOLTI      | Totale ORE**<br>di attività | di cui pagate<br>dall'Ente             |
|                                  |                                                                                            | 0                                                | 0                      | 0                          | 0                           | 0                                      |
| *CORSI                           | Intesi come gruppi classe                                                                  |                                                  |                        |                            |                             |                                        |
| **ORE                            | Il calcolo delle ORE deve sempre essere riportato a 60 minuti, eventualmente arrotondando. |                                                  |                        |                            |                             |                                        |
| ***DOCENTI                       | Inserire il totale delle persone fisiche retribuite e non degli incarichi                  |                                                  |                        |                            |                             |                                        |

Data 23/04/2025

VISTO VERIFICATA L'ESATTEZZA E APPROVATO  
DAL CAPO DELL'UFFICIO CONSOLARE  
(timbro lineare del firmatario con nome e funzione e  
timbro tondo della Sede)



Timbro del Rappresentante Legale e Firma



**DESCRIZIONE DEL PIANO DELLE ATTIVITÀ – INIZIATIVA 2**  
**Corsi extracurricolari**

**1. ATTIVITA'**

| Destinazione attività                                                                                                                                  | Numero CORSI | Numero ALUNNI | MEDIA di iscritti per corso | Monte ORE totale a.s. (riportato a 60 minuti) | di cui pagate dall'Ente |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|---------------|-----------------------------|-----------------------------------------------|-------------------------|
| Infanzia                                                                                                                                               | 0            | 0             | #DIV/0!                     | 0                                             | 0                       |
| Primaria                                                                                                                                               | 0            | 0             | #DIV/0!                     | 0                                             | 0                       |
| Secondaria di I grado                                                                                                                                  | 8            | 155           | 19,4                        | 560                                           | 560                     |
| Secondaria di II grado                                                                                                                                 | 12           | 180           | 15,0                        | 1.080                                         | 1.080                   |
| <b>TOTALI</b>                                                                                                                                          | 20           | 335           | 16,8                        | 1.640                                         | 1.640                   |
| Certificazione linguistica                                                                                                                             | 2            | 24            | 12,0                        | 40                                            | 40                      |
| Corsi preparatori nel sistema scolastico locale<br>(riportare nel sottostante punto 2.e il n. di corsi, alunni, ore e docenti per ciascun ordine, ...) | 0            | 0             | #DIV/0!                     | 0                                             | 0                       |

**2. DIDATTICA**

**a. Illustrare l'articolazione temporale dei corsi progettati sui diversi livelli scolastici (numero ore settimanali e periodo di estensione all'interno dell'a.s.).**

I corsi extracurricolari sono offerti da specifici centri di lingua di scuola pubblica. Trattasi di istituti scolastici che ospitano corsi di lingua, come offerta didattica prevista dall'ordinamento scolastico brasiliano, in questo caso a livello extracurricolare. Il numero di ore settimanali è di circa 2,5 ore la settimana per la secondario di primo grado e di 3 ore la settimana per la secondario di secondo grado, durante l'intero anno scolastico, da febbraio a dicembre.

**b. Indicare gli obiettivi specifici del progetto didattico proposto in termini di conoscenza/competenza linguistica e abilità comunicativa. Specificare quanti corsi, intesi come gruppi classe, sono previsti per ciascun livello linguistico (base / intermedio / avanzato).**

Gli obiettivi specifici dei corsi (in termini di conoscenza, competenza linguistica e abilità comunicativa) seguono l'orientamento del Quadro Comune Europeo per l'insegnamento della lingua: <https://europass.europa.eu/it/common-european-framework-reference-language-skills> Di 20 classi previste, 14 sono coinvolte nell'apprendimento di livelli linguistici di base (A1 e A2) e le restanti 6 in livelli linguistici intermedi (B1)

**c. Descrivere le metodologie didattiche adottate.**

L'Ente abbraccia una linea metodologica in cui i principi dell'approccio comunicativo e quelli dell'approccio umanistico affettivo sono integrati, mettendo lo studente sempre al centro del processo di acquisizione/apprendimento, impegnato sia nel 'fare' con la lingua che nel lavorare su di essa. Vengono posti in risalto gli aspetti motivazionali e il coinvolgimento dell'apprendente, con attività che stimolino la relazione tra pari, dove partecipazione personale, esperienze pregresse e ricchezza di input linguistico sono centrali.

**d. Indicare il numero dei docenti impiegati nei corsi extracurricolari corrispondente alle persone fisiche, specificando quanti siano in possesso di un titolo di abilitazione per l'insegnamento dell'Italiano come L2/LS (riconosciute ai sensi del D.M. n. 92 del 23/02/2016 e del D.M. 130 del 06/07/2023) e quanti di essi siano eventualmente impiegati anche nei corsi curriculari.**  
**Indicare inoltre il tipo di contratti utilizzati per i docenti a carico dell'Ente e la loro conformità alla normativa locale.**

Il totale dei docenti coinvolti nell'Iniziativa 2 è di 4 e contrattati direttamente dall'Ente, in regime localmente denominato 'mei', che è uno dei tipi di contratto (a tempo determinato) previsti dalla legge locale. Prima di contrattare un docente, l'Ente ne analizza il curriculum, i titoli di studio, e lo sottopone a una valutazione di tipo linguistico/didattico e verifica che abbiano i titoli previsti dalla normativa locale per l'insegnamento di una lingua straniera. Nessuno dei docenti dell'Iniziativa 2 insegna in corsi dell'Iniziativa 1.

**e. Indicare il numero complessivo dei docenti che operano nei corsi preparatori, precisando il numero di corsi, alunni e ore per ciascun ordine di studio. Indicare inoltre la tipologia di contratti utilizzati e la loro conformità alla normativa locale.**

**3. ELENCO SCUOLE/ALTRE ISTITUZIONI COINVOLTE NELLA REALIZZAZIONE DEL PROGETTO**  
(Indicare alla voce 'Pubblica o Privata' solo le lettere A o B, aggiungere la lettera C ove i corsi seguano la modalità online)

| N | Denominazione scuola                                  | A. Pubblica<br>B. Privata<br>C. Online | Località  | Livelli scolastici coinvolti |
|---|-------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|------------------------------|
| 1 | (Centro di lingua) - Centro de formação Carlos Kopcak | A                                      | Diadema   | Secondaria I                 |
| 2 | (Centro di lingua) - ETEC Paula Souza                 | A                                      | San Paolo | Secondaria II                |

Data 23/04/2025

Timbro del Rappresentante Legale e Firma

VISTO VERIFICATA L'ESATTEZZA E APPROVATO  
DAL CAPO DELL'UFFICIO CONSOLARE  
(timbro lineare del firmatario con nome e funzione)  
(timbro tondo della Sede)



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                 |                                                                                                                                                             |  |              |                                                     |                                         |                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                 |                                                                                                                                                             | PROSPETTO ad integrazione MODULO P3                                                 |              |                                                     |                                         |                                              |
| DETTAGLIO ORE DI ATTIVITA' previste nelle scuole elencate nel progetto: data inizio lezioni 03/02/25. data fine lezioni 23/12/25                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                 |                                                                                                                                                             |                                                                                     |              |                                                     |                                         |                                              |
| denominazione scuola                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                 | LINK INDIRIZZO WEB                                                                                                                                          | LIVELLO SCOLASTICO                                                                  | Numero CORSI | Numero ore settimanali a.s. (riportato a 60 minuti) | Numero totale settimane di lezione a.s. | Monte ORE ANNUO a.s. (riportato a 60 minuti) |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Cento de Formação Carlos Kopcak | <a href="https://portal.diadema.sp.gov.br/tag/centro-de-formacao-carlos-kopcak/">https://portal.diadema.sp.gov.br/tag/centro-de-formacao-carlos-kopcak/</a> | Secondaria I grado                                                                  | 8            | 2,50                                                | 28,00                                   | 70                                           |
| 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | ETEC Paula Souza                | <a href="https://www.cps.sp.gov.br/etec/">https://www.cps.sp.gov.br/etec/</a>                                                                               | Secondaria II grado                                                                 | 12           | 3,00                                                | 30,00                                   | 90                                           |
| TOTALE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                 |                                                                                                                                                             |                                                                                     | 20           | 6                                                   | 58                                      | 160                                          |
| Eventuali NOTE descrittive Si chiarisce che i dati delle ultime due colonne a destra (Num. ore settimanali e Totale settimane di lezione) si riferiscono a una unità di corso, ossia a un singolo gruppo/classe di ognuno degli istituti scolastici elencati). I corsi extracurricolari sono offerti da specifici centri di lingua di scuola pubblica. Trattasi di istituti scolastici che ospitano corsi di lingua, come offerta didattica prevista dall'ordinamento scolastico brasiliano, in questo caso a livello extracurricolare. Il numero di ore settimanali è di circa 2,5 ore la settimana per la secondario di primo grado e di 3 ore la settimana per la secondario di secondo grado, durante l'intero anno scolastico, da febbraio a dicembre. |                                 |                                                                                                                                                             |                                                                                     |              |                                                     |                                         |                                              |

Data 23/04/2025.

VISTO VERIFICATA L'ESATTEZZA E APPROVATO  
DAL CAPO DELL'UFFICIO CONSOLARE  
(timbro lineare del firmatario con nome e funzione e timbro tondo della Sede)



La Vice-Console  
Marianna Haddad



Giuseppe d'Annà  
Il Vicepresidente

INSTITUTO CULTURAL ITALO-BRASILEIRO



Modulo P4

SCHEDA FINANZIARIA - INIZIATIVA 2  
Corsi extracurricolari

|                           |                                                                                    |                                      |                   |                                         |
|---------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|-------------------|-----------------------------------------|
| DENOMINAZIONE PROGETTO:   |                                                                                    | ICIB PER LE SCUOLE 2025 INIZIATIVA 2 |                   |                                         |
| Sezione A                 |                                                                                    | ENTRATE IN DETTAGLIO                 |                   |                                         |
| Tasso di cambio: 1 Euro = |                                                                                    | 5,6165                               | BRL - Real Brasil | da Tabella cambi di finanziamento MAECI |
| N.                        | DESCRIZIONE                                                                        | Totale VAL. LOCALE                   | Totale EURO       | Percentuale %                           |
| 1                         | Risorse proprie dell'ente: contributi di Istituzioni pubbliche locali              | 0,00                                 | 0,00              | 0,00%                                   |
| 2                         | Risorse proprie dell'ente: donazioni                                               | 0,00                                 | 0,00              | 0,00%                                   |
| 3                         | Risorse proprie dell'ente: interessi bancari                                       | 0,00                                 | 0,00              | 0,00%                                   |
| 4                         | Risorse proprie dell'ente: quote di partecipazione a carico delle famiglie         | 0,00                                 | 0,00              | 0,00%                                   |
| 5                         | Risorse proprie dell'ente: altro (specificare)                                     | 23.082,46                            | 4.109,76          | 10,32%                                  |
| 6                         | TOTALE RISORSE PROPRIE                                                             | 23.082,46                            | 4.109,76          | 10,32%                                  |
| 7                         | Contributo ministeriale richiesto sul cap.3153 dello stato di previsione del MAECI | 200.670,00                           | 35.728,66         | 89,68%                                  |
| 8                         | TOTALE ENTRATE                                                                     | 223.752,46                           | 39.838,42         | 100,00%                                 |

NOTE ESPLICATIVE

- (1)
- (2)
- (3)
- (4)
- (5) Risorse provenienti da attività propria indipendente dall'Ente Gestore (corsi per adulti a pagamento)
- (7)

Data 23/04/2025

VISTO VERIFICATA L'ESATTEZZA E APPROVATO  
DAL CAPO DELL'UFFICIO CONSOLARE  
(timbro lineare del firmatario con nome e funzione e  
timbro tondo della Sede)



Timbro del Rappresentante Legale e Firma





| Sezione B                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                  | SPESE DI FUNZIONAMENTO DIDATTICO GENERALE |                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|-----------------------------------------|
| Tasso di cambio: 1 Euro =                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                  | 5,61650                                   | BRL - Real Brasil                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                  |                                           | da Tabella cambi di finanziamento MAECI |
| N.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | DESCRIZIONE                                                                                                      | Totale VALUTA LOCALE                      | Totale EURO                             |
| 9                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Affitto aule ad uso corsi e attività (voce comprensiva di eventuali spese accessorie da specificarsi nelle note) | 0,00                                      | 0,00                                    |
| 10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Acquisto libri, materiale didattico analogico, digitale e multimediale e software didattici                      | 0,00                                      | 0,00                                    |
| 11                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Acquisto attrezzature tecnologiche finalizzate all'insegnamento                                                  | 0,00                                      | 0,00                                    |
| 12                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Noleggio attrezzature per insegnamento                                                                           | 0,00                                      | 0,00                                    |
| 13                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Assicurazione alunni                                                                                             | 0,00                                      | 0,00                                    |
| 14                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Certificazione linguistica                                                                                       | 4.600,00                                  | 819,02                                  |
| 15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>TOTALE</b>                                                                                                    | <b>4.600,00</b>                           | <b>819,02</b>                           |
| <b>NOTE ESPLICATIVE</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                  |                                           |                                         |
| (9)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                  |                                           |                                         |
| (10)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                  |                                           |                                         |
| (11)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                  |                                           |                                         |
| (12)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                  |                                           |                                         |
| (13)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                  |                                           |                                         |
| (14) Compenso docente di 2 classi per lezioni di preparazione all'esame di certificazione; totale 40 ore (20 per classe/corso) (R\$115 all'ora) - 12+12 studenti tot. 24. La prova sarà CILS o Plida e la scelta dipenderà dal calendario delle sessioni d'esame, scegliendo la data di sessione esame meno problematica considerando gli impegni scolastici degli studenti. |                                                                                                                  |                                           |                                         |

Data 23/04/2025

Timbro del Rappresentante Legale e Firma

VISTO VERIFICATA L'ESATTEZZA E APPROVATO  
DAL CAPO DELL'UFFICIO CONSOLARE  
(timbro lineare del firmatario con nome e  
funzione e timbro tondo della Sede)

  
Giuseppe d'Anna  
Il Vicepresidente  
ISTITUTO CULTURALE ITALO-BRASILEIRO

  
La Vice-Console  
Marianne Haddad



| Sezione C                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                        | SPESE PER IL PERSONALE DOCENTE |                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------------|
| Tasso di cambio: 1 Euro =                                                                                                                                                                                       |                                                                                                        | 5,61650                        | BRL - Real Brasil                       |
|                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                        |                                | da Tabella cambi di finanziamento MAECI |
| N.                                                                                                                                                                                                              | DESCRIZIONE                                                                                            | Totale VALUTA LOCALE           | Totale EURO                             |
| 16                                                                                                                                                                                                              | Retribuzione del personale docente impiegato per insegnamento nei corsi di lingua                      | 177.120,00                     | 31.535,65                               |
| 17                                                                                                                                                                                                              | Retribuzione del personale docente impiegato per insegnamento nei corsi preparatori                    | 0,00                           | 0,00                                    |
| 18                                                                                                                                                                                                              | Eventuale rimborso spese di viaggio del personale docente per l'espletamento delle attività didattiche | 0,00                           | 0,00                                    |
| 19                                                                                                                                                                                                              | <b>TOTALE</b>                                                                                          | <b>177.120,00</b>              | <b>31.535,65</b>                        |
| <b>NOTE ESPLICATIVE</b>                                                                                                                                                                                         |                                                                                                        |                                |                                         |
| (16) Il totale delle ore previste d'insegnamento della lingua italiana è così articolato<br>DI PRIMO GRADO totale ore 560 a BRL 108/ora = BRL 60.480,00<br>GRADO totale ore 1080 a BRL 108/ora = BRL 116.640,00 |                                                                                                        |                                |                                         |
| (17)                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                        |                                |                                         |
| (18)                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                        |                                |                                         |

Data 23/04/2025

Timbro del Rappresentante Legale e Firma

VISTO VERIFICATA L'ESATTEZZA E APPROVATO  
DAL CAPO DELL'UFFICIO CONSOLARE  
(timbro lineare del firmatario con nome e funzione  
e timbro tondo della Sede)





| Sezione D                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                | SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO<br>DEL PROGETTO (max 15% del costo totale del progetto) |                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Tasso di cambio: 1 Euro =                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                | 5,61650                                                                                       | BRL - Real Brasil<br>da Tabella cambi di finanziamento MAECI |
| N.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | DESCRIZIONE                                                                                                                                    | Totale<br>VALUTA LOCALE                                                                       | Totale<br>EURO                                               |
| 20                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Affitto spazi adibiti alla gestione e amministrazione del progetto                                                                             | 0,00                                                                                          | 0,00                                                         |
| 21                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Materiale di facile consumo                                                                                                                    | 1.000,00                                                                                      | 178,05                                                       |
| 22                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Spese postali                                                                                                                                  | 1.000,00                                                                                      | 178,05                                                       |
| 23                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Spese telefoniche, internet                                                                                                                    | 500,00                                                                                        | 89,02                                                        |
| 24                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Consumi vari (energia elettrica, riscaldamento, acqua, pulizie, ecc.) riferiti agli spazi adibiti alla gestione e amministrazione del progetto | 300,00                                                                                        | 53,41                                                        |
| 25                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>TOTALE PARZIALE</b>                                                                                                                         | 2.800,00                                                                                      | 498,53                                                       |
| 26                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Retribuzione del personale non docente: Responsabile / coordinatore progetto                                                                   | 13.907,16                                                                                     | 2.476,13                                                     |
| 27                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Retribuzione del personale non docente: Tesoriere / contabile                                                                                  | 9.470,25                                                                                      | 1.686,15                                                     |
| 28                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Retribuzione del personale non docente: Impiegati di segreteria                                                                                | 6.987,05                                                                                      | 1.244,02                                                     |
| 29                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>TOTALE PARZIALE</b>                                                                                                                         | <b>30.364,46</b>                                                                              | <b>5.406,30</b>                                              |
| 30                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>TOTALE (voce 25 + voce 29)</b>                                                                                                              | <b>33.164,46</b>                                                                              | <b>5.904,83</b>                                              |
| <b>NOTE ESPLICATIVE</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                |                                                                                               |                                                              |
| (20) L'Ente mette a disposizione gratuitamente i propri spazi del settore amministrativo                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                |                                                                                               |                                                              |
| (21) La previsione di spesa annua dell'ICIB è di circa BRL 31.000,00, di cui il 3,225806451612903% a carico dell'iniziativa 2                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                |                                                                                               |                                                              |
| (22) La previsione di spesa annua dell'ICIB è di circa BRL 32.000,00, di cui il 3,125% a carico dell'iniziativa 2                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                |                                                                                               |                                                              |
| (23) La previsione di spesa annua dell'ICIB è di circa BRL 26.000,00, di cui il 1,9230769230762923% a carico dell'iniziativa 2                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                |                                                                                               |                                                              |
| (24) La previsione di spesa annua dell'ICIB è di circa BRL 23.000,00, di cui il 1,304347826086957% a carico dell'iniziativa 2                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                |                                                                                               |                                                              |
| (26) Il contratto di lavoro generale tra ICIB e dipendente prevede un monte ore annuale di lavoro di 1920 ore. Il costo unitario BRL 176,04/ORA. Il totale delle ore imputate e dedicabili all'iniziativa 2 è limitato a 79 ore. (Dattaglio ore: 10 ore Iniz. 1 + 79 ore Iniz. 2 + 14 ore Iniz. 3 = TOT Progetto 103 ore) |                                                                                                                                                |                                                                                               |                                                              |

(27) Il contratto di lavoro generale tra ICIB e dipendente prevede un monte ore annuale di lavoro di 1920 ore. Il costo unitario BRL 137,25/ora. Il totale delle ore imputate e dedicabili all'iniziativa 2 è limitato a 69 ore. (Dattaglio ore: 7 ore Iniz. 1 + 69 ore Iniz. 2 + 3,5 ore Iniz. 3 = TOT Progetto 79,5 ore).

(28) 3 contratti di segreteria.

Segretaria 1: il contratto di lavoro generale tra ICIB e dipendente prevede un monte ore annuale di lavoro, di 1920 ore. Il costo unitario BRL 83,40/ora. Il totale delle ore imputate e dedicabili all'iniziativa 2 è limitato a 20 ore, per una spesa complessiva di BRL 1.668,00. (Dattaglio ore: 0 ore Iniz. 1 + 20 ore Iniz. 2 + 4 ore Iniz. 3 = TOT Progetto 24 ore)

Segretaria 2: il contratto di lavoro generale tra ICIB e dipendente prevede un monte ore annuale di lavoro, di 1920 ore. Il costo unitario BRL 62,05/ora. Il totale delle ore imputate e dedicabili all'iniziativa 2 è limitato a 35 ore, per una spesa complessiva di BRL 2.171,75. (Dattaglio ore: 1 ore Iniz. 1 + 35 ore Iniz. 2 + 0 ore Iniz. 3 = TOT Progetto 36 ore)

Segretaria 3: il contratto di lavoro generale tra ICIB e dipendente prevede un monte ore annuale di lavoro, di 1920 ore. Il costo unitario BRL 80,70/ora. Il totale delle ore imputate e dedicabili all'iniziativa 2 è limitato a 39 ore, per un costo complessivo di BRL 3.147,30. (Dattaglio ore: 0 ore Iniz. 1 + 39 ore Iniz. 2 + 0 ore Iniz. 3 = TOT Progetto 39 ore)

Data 23/04/2025

**VISTO VERIFICATA L'ESATTEZZA E APPROVATO  
DAL CAPO DELL'UFFICIO CONSOLARE**  
(timbro lineare del firmatario con nome e funzione  
e timbro tondo della Sede)



**Timbro del Rappresentante Legale e Firma**





| Sezione E                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                            | SPESE DI CARATTERE PROMOZIONALE<br>(max 10% del costo totale del progetto) |                                                              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Tasso di cambio: 1 Euro =                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                            | 5,61650                                                                    | BRL - Real Brasil<br>da Tabella cambi di finanziamento MAECI |
| N.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | DESCRIZIONE                                                                                                                                                                | Totale<br>VALUTA LOCALE                                                    | Totale<br>EURO                                               |
| 31                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Spese per inserzione / acquisto spazi pubblicitari (stampa, tv, radio)                                                                                                     | 0,00                                                                       | 0,00                                                         |
| 32                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Web marketing e social media marketing (realizzazione siti web, gestione pagine internet, campagne di e-mail marketing, sponsorizzazioni online e gestione social network) | 2.400,00                                                                   | 427,31                                                       |
| 33                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Realizzazione di materiale promozionale (volantini, locandine, opuscoli, cataloghi, roll-up, materiale audiovisivo e fotografico)                                          | 6.468,00                                                                   | 1.151,61                                                     |
| 34                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>TOTALE</b>                                                                                                                                                              | <b>8.868,00</b>                                                            | <b>1.578,92</b>                                              |
| <b>NOTE ESPLICATIVE</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                            |                                                                            |                                                              |
| (31)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                            |                                                                            |                                                              |
| (32) 6 newsletters dedicate (elaborazione layout, contenuti e invio a mailing lista di più di 15.000 indirizzi) costo unitario BRL 400 il relativo preventivo rientra in un servizio più ampio di forniture telematiche con impresa Plank, si chiederà a posteriori di fatturare separatamente il servizio delle 12 newsletter incorporandolo dal resto. |                                                                                                                                                                            |                                                                            |                                                              |
| (33) Produzione 700 pieghevoli con informazioni specifiche sulle attività Ente Gestore, prezzo unitario BRL 9,24                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                            |                                                                            |                                                              |

Data 23/04/2025

Timbro del Rappresentante Legale e Firma

VISTO VERIFICATA L'ESATTEZZA E APPROVATO  
DAL CAPO DELL'UFFICIO CONSOLARE  
(timbro lineare del firmatario con nome e funzione  
e timbro tondo della Sede)



La Vice-Consolè  
Mariana Haddad



Giuseppe d'Anna  
Il Vicepresidente  
INSTITUTO CULTURAL ITALO-BRASILEIRO



| Sezione F                 |                                                                                              | RIEPILOGO FINANZIARIO GENERALE |                   |                                         |
|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-------------------|-----------------------------------------|
| Tasso di cambio: 1 Euro = |                                                                                              | 5,61650                        | BRL - Real Brasil | da Tabella cambi di finanziamento MAECI |
| N.                        | DESCRIZIONE                                                                                  | Totale VALUTA LOCALE           | Totale EURO       | Percentuale %                           |
| 35                        | Risorse proprie dell'Ente (voci da 1 a 5)                                                    | 23.082,46                      | 4.109,76          | 10,32%                                  |
| 36                        | Contributo ministeriale richiesto sul Cap. 3153 dello stato di previsione del MAECI (voce 7) | 200.670,00                     | 35.728,66         |                                         |
| 37                        | <b>TOTALE ENTRATE</b>                                                                        | <b>223.752,46</b>              | <b>39.838,42</b>  |                                         |
| 38                        | Spese di funzionamento didattico generale (voce 15)                                          | 4.600,00                       | 819,02            |                                         |
| 39                        | Spese per il personale docente (voce 19)                                                     | 177.120,00                     | 31.535,65         |                                         |
| 40                        | Spese di funzionamento amministrativo del progetto (voce 30 )                                | 33.164,46                      | 5.904,83          | 14,82%                                  |
| 41                        | Spese di carattere promozionale (voce 34)                                                    | 8.868,00                       | 1.578,92          | 3,96%                                   |
| 42                        | <b>TOTALE USCITE</b>                                                                         | <b>223.752,46</b>              | <b>39.838,42</b>  |                                         |

Data, 23/04/2025

Timbro del Rappresentante Legale e Firma

VISTO VERIFICATA L'ESATTEZZA E APPROVATO  
DAL CAPO DELL'UFFICIO CONSOLARE  
(timbro lineare del firmatario con nome e funzione)  
e timbro tondo della Sede)



La Vice-Console  
Marianna Haddad

Giuseppe d'Anna  
Il Vicepresidente

ISTITUTO CULTURALE ITALO-BRASILEIRO



| INIZIATIVA 2 - CORSI EXTRACURRICOLARI |                                                                                            |                                                  |                                   |                            |                                       |
|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-----------------------------------|----------------------------|---------------------------------------|
| Sezione G - Dati                      |                                                                                            |                                                  |                                   |                            |                                       |
| A.S. 2025                             |                                                                                            | Progetto: ICIB PER LE SCUOLE 2025 - Iniziativa 2 |                                   |                            |                                       |
| ATTIVITA'                             | N.CORSI*                                                                                   | N.ALUNNI                                         | Totale ORE***<br>di lezione annue | di cui pagate<br>dall'Ente | N.DOCENTI***<br>a carico<br>dell'Ente |
| SCUOLA DELL'INFANZIA                  |                                                                                            |                                                  |                                   |                            |                                       |
| SCUOLA PRIMARIA                       |                                                                                            |                                                  |                                   |                            |                                       |
| SCUOLA SECONDARIA DI I GRADO          | 8                                                                                          | 155                                              | 560                               | 560                        | 1                                     |
| SCUOLA SECONDARIA DI II GRADO         | 12                                                                                         | 180                                              | 1080                              | 1080                       | 3                                     |
| ATTIVITA' CORSI PREPARATORI           |                                                                                            |                                                  |                                   |                            |                                       |
| TOTALI                                | 20                                                                                         | 335                                              | 1640                              | 1640                       | 4                                     |
| CERTIFICAZIONI LINGUISTICHE           |                                                                                            |                                                  |                                   |                            |                                       |
| *CORSI                                | Intesi come gruppi classe.                                                                 |                                                  |                                   |                            |                                       |
| **ORE                                 | Il calcolo delle ORE deve sempre essere riportato a 60 minuti, eventualmente arrotondando. |                                                  |                                   |                            |                                       |
| ***DOCENTI                            | Inserire il totale delle persone fisiche retribuite e non degli incarichi                  |                                                  |                                   |                            |                                       |

Data 23/04/2025

Timbro del Rappresentante Legale e Firma

VISTO VERIFICATA L'ESATTEZZA E APPROVATO  
DAL CAPO DELL'UFFICIO CONSOLARE  
(timbro lineare del firmatario con nome e funzione e  
timbro tondo della Sede)





**DESCRIZIONE DEL PIANO DELLE ATTIVITÀ – INIZIATIVA 3**  
**Fornitura di materiale didattico in ottemperanza a Protocolli d'intesa**

**1. PROTOCOLLO/I D'INTESA DI RIFERIMENTO**

| N | PROTOCOLLO (indicare le parti)                                        | FIRMATARIO PER LA RAPPRESENTANZA ITALIANA  | FIRMATARIO PER L'AUTORITÀ LOCALE                                  | CIRCOSCRIZIONI COINVOLTE | DATA DI SOTTOSCRIZIONE | DATA DI SCADENZA                                     |
|---|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|--------------------------|------------------------|------------------------------------------------------|
| 1 | Municipalità Diadema + Consolato d'Italia + ICIB                      | Console Generale d'Italia Domenico Fornara | Sindaco: Patricia Ferreira + Vice Presidente ICIB Giuseppe d'Anna | San Paolo (Diadema)      | 23/03/2023             | 36 mesi - rinnovo automatico in mancanza di distetta |
| 2 | Centro Estadual Educação Tecnológica Paula Souza + Consolato d'Italia | Console Generale d'Italia Domenico Fornara | Diretora Superintendente Professoressa LAURA                      | San Paolo                | 18/09/2023             | 60 mesi                                              |

**Si allega copia del Protocollo d'intesa e dell'eventuale Addendum sottoscritto dall'Ente richiedente, riconosciuto esecutore del Protocollo medesimo.**

**2. SCUOLE COINVOLTE NELLA REALIZZAZIONE DEL PROGETTO**

(Indicare alla voce 'Pubblica o Privata' solo le lettere A o B)

| N | Denominazione Scuola            | A.Pubblica<br>B.Privata | Località  | Livelli scolastici coinvolti | N. alunni beneficiari |  |
|---|---------------------------------|-------------------------|-----------|------------------------------|-----------------------|--|
| 1 | Cento de Formação Carlos Kopcak | A.Pubblica              | Diadema   | Secondario di I grado        | 120                   |  |
| 2 | ETEC Paula Souza                | A.Pubblica              | San Paolo | Secondario di II grado       | 140                   |  |
|   |                                 |                         |           |                              | <b>TOTALE alunni</b>  |  |
|   |                                 |                         |           |                              | <b>260</b>            |  |

**3. GESTIONE DEL SUPPORTO ALLE SCUOLE**

**Si allega elenco dettagliato del materiale didattico cartaceo, digitale e/o multimediale da distribuire alle scuole beneficiarie dell'intesa sulla base dei preventivi acquisiti (Allegato 1).**

Data 23/04/2024

Timbro del Rappresentante Legale e Firma

VISTO VERIFICATA L'ESATTEZZA E APPROVATO  
DAL CAPO DELL'UFFICIO CONSOLARE  
(timbro lineare del firmatario con nome e funzione e timbro tondo della Sede)



La Vice-Console  
Marianna Haddad





## Allegato 1

### LIBRI e MATERIALE DIDATTICO MULTIMEDIALI DA ACQUISTARE sulla base dei preventivi acquisiti

| INTESA N.<br>(come da<br>Mod. P3<br>Sez.1) | SCUOLA COINVOLTA                   | FORMATO  | TITOLO            | EDITORE  | QUANTITA' | COSTO<br>UNITARIO<br>in valuta locale | COSTO<br>TOTALE<br>in valuta locale |
|--------------------------------------------|------------------------------------|----------|-------------------|----------|-----------|---------------------------------------|-------------------------------------|
| 1                                          | Cento de Formação<br>Carlos Kopcak | cartaceo | LS Junior A1      | Bonacci  | 50        | 119,91                                | 5.995,61                            |
| 1                                          | Cento de Formação<br>Carlos Kopcak | cartaceo | LS Junior A2      | Bonacci  | 35        | 119,91                                | 4.196,93                            |
| 1                                          | Cento de Formação<br>Carlos Kopcak | cartaceo | LS Junior B1      | Bonacci  | 35        | 128,51                                | 4.497,69                            |
| 2                                          | ETEC Paula Souza                   | cartaceo | Nuovo Contatto A1 | Loescher | 80        | 146,37                                | 11.709,28                           |
| 2                                          | ETEC Paula Souza                   | cartaceo | Nuovo Contatto A2 | Loescher | 20        | 174,45                                | 3.488,97                            |
| 2                                          | ETEC Paula Souza                   | cartaceo | Nuovo Contatto B1 | Loescher | 40        | 197,64                                | 7.905,79                            |
|                                            |                                    |          |                   |          |           | <b>TOTALE</b>                         | <b>37.794,27</b>                    |

Data 23/04/2025

  
 Giuseppe d'Anna  
 Il Vicepresidente  
 INSTITUTO CULTURAL ITALO-BRASILEIRO

Timbro del Rappresentante Legale e Firma

|                                                                                                       |                                                                                    |                                                                                    |                    |             |                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-------------|-----------------------------------------|
|                                                                                                       |                                                                                    |  |                    |             |                                         |
| MODULO P4                                                                                             |                                                                                    |                                                                                    |                    |             |                                         |
| SCHEMA FINANZIARIA - INIZIATIVA 3                                                                     |                                                                                    |                                                                                    |                    |             |                                         |
| Fornitura di materiale didattico in ottemperanza a Protocolli d'intesa                                |                                                                                    |                                                                                    |                    |             |                                         |
| DENOMINAZIONE PROGETTO: ICIB PER LE SCUOLE 2025 Iniziativa 3                                          |                                                                                    |                                                                                    |                    |             |                                         |
| Sezione A                                                                                             |                                                                                    | ENTRATE IN DETTAGLIO                                                               |                    |             |                                         |
| Tasso di cambio: 1 Euro =                                                                             |                                                                                    | 5,6165                                                                             | BRL - Real Brasil  |             | da Tabella cambi di finanziamento MAECI |
| N.                                                                                                    | DESCRIZIONE                                                                        |                                                                                    | Totale VAL. LOCALE | Totale EURO | Percentuale %                           |
| 1                                                                                                     | Risorse proprie dell'ente: contributi di Istituzioni pubbliche locali              |                                                                                    |                    | 0,00        | 0,00%                                   |
| 2                                                                                                     | Risorse proprie dell'ente: donazioni                                               |                                                                                    |                    | 0,00        | 0,00%                                   |
| 3                                                                                                     | Risorse proprie dell'ente: interessi bancari                                       |                                                                                    |                    | 0,00        | 0,00%                                   |
| 4                                                                                                     | Risorse proprie dell'ente: quote di partecipazione a carico delle famiglie         |                                                                                    |                    | 0,00        | 0,00%                                   |
| 5                                                                                                     | Risorse proprie dell'ente: altro (specificare)                                     |                                                                                    | 8.414,81           | 1.498,23    | 20,05%                                  |
| 6                                                                                                     | TOTALE RISORSE PROPRIE                                                             |                                                                                    | 8.414,81           | 1.498,23    | 20,05%                                  |
| 7                                                                                                     | Contributo ministeriale richiesto sul cap.3153 dello stato di previsione del MAECI |                                                                                    | 33.554,00          | 5.974,18    | 79,95%                                  |
| 8                                                                                                     | TOTALE ENTRATE                                                                     |                                                                                    | 41.968,81          | 7.472,41    | 100,00%                                 |
| NOTE ESPLICATIVE                                                                                      |                                                                                    |                                                                                    |                    |             |                                         |
| (1)                                                                                                   |                                                                                    |                                                                                    |                    |             |                                         |
| (2)                                                                                                   |                                                                                    |                                                                                    |                    |             |                                         |
| (3)                                                                                                   |                                                                                    |                                                                                    |                    |             |                                         |
| (4)                                                                                                   |                                                                                    |                                                                                    |                    |             |                                         |
| (5) Risorse provenienti da attività propria svincolata da Ente Gestore (corsi a pagamento per adulti) |                                                                                    |                                                                                    |                    |             |                                         |
| (7)                                                                                                   |                                                                                    |                                                                                    |                    |             |                                         |

Data 23/04/2025

Timbro del Rappresentante Legale dell'Ente e Firma

VISTO VERIFICATA L'ESATTEZZA E APPROVATO  
DAL CAPO DELL'UFFICIO CONSOLARE  
(timbro lineare del firmatario con nome e funzione e timbro tondo della Sede)



La Vice-Console  
Marianna Haddad



Giuseppe d'Amico  
il Vicepresidente

INSTITUTO CULTURAL ITALO-BRASILEIRO



| Sezione B                                  |                                                      |        |                   | SPESE PER LA FORNITURA DI MATERIALE DIDATTICO IN OTTEMPERANZA A PROTOCOLLI D'INTESA |             |
|--------------------------------------------|------------------------------------------------------|--------|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Tasso di cambio: 1 Euro =                  |                                                      | 5,6165 | BRL - Real Brasil | (da Tabella cambi di finanziamento MAECI)                                           |             |
| N.                                         | DESCRIZIONE                                          |        |                   | Totale VALUTA LOCALE                                                                | Totale EURO |
| 9                                          | Acquisto libri e materiale didattico cartaceo        |        |                   | 37.794,27                                                                           | 6.729,15    |
| 10                                         | Acquisto materiale didattico digitale e multimediale |        |                   |                                                                                     | 0,00        |
| 11                                         | Acquisto software didattici                          |        |                   |                                                                                     | 0,00        |
| 12                                         | TOTALE                                               |        |                   | 37.794,27                                                                           | 6.729,15    |
| NOTE ESPLICATIVE                           |                                                      |        |                   |                                                                                     |             |
| (9) Si veda Modulo P3 Iniz. 3 - Allegato 1 |                                                      |        |                   |                                                                                     |             |
| (10)                                       |                                                      |        |                   |                                                                                     |             |
| (11)                                       |                                                      |        |                   |                                                                                     |             |

Data 23/04/2025

Timbro del Rappresentante Legale  
dell'Ente e Firma

VISTO VERIFICATA L'ESATTEZZA E APPROVATO  
DAL CAPO DELL'UFFICIO CONSOLARE  
(timbro lineare del firmatario con nome e funzione e timbro tondo della  
Sede)



Giuseppe d'Annali  
Il Vicepresidente

INSTITUTO CULTURAL ITALO-BRASILEIRO



| Sezione C                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                | SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO<br>(max 10% del costo totale del progetto) |                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| Tasso di cambio: 1 Euro =                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                | 5,6165                                                                           | BRL - Real Brasil |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                | (da Tabella cambi di finanziamento MAECI)                                        |                   |
| N.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | DESCRIZIONE                                                                                                                                    | Totale<br>VALUTA LOCALE                                                          | Totale<br>EURO    |
| 13                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Affitto spazi adibiti alla gestione e amministrazione del progetto                                                                             | 0,00                                                                             | 0,00              |
| 14                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Materiale di facile consumo                                                                                                                    | 100,00                                                                           | 17,80             |
| 15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Spese postali                                                                                                                                  | 500,00                                                                           | 89,02             |
| 16                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Spese telefoniche, internet                                                                                                                    | 200,00                                                                           | 35,61             |
| 17                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Consumi vari (energia elettrica, riscaldamento, acqua, pulizie, ecc.) riferiti agli spazi adibiti alla gestione e amministrazione del progetto | 100,00                                                                           | 17,80             |
| 18                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>TOTALE PARZIALE</b>                                                                                                                         | <b>900,00</b>                                                                    | <b>160,24</b>     |
| 19                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Retribuzione del personale non docente: Responsabile / coordinatore progetto                                                                   | 2.464,56                                                                         | 438,81            |
| 20                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Retribuzione del personale non docente: Tesoriere / contabile                                                                                  | 480,38                                                                           | 85,53             |
| 21                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Retribuzione del personale non docente: Impiegati di segreteria                                                                                | 329,60                                                                           | 58,68             |
| 22                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>TOTALE PARZIALE</b>                                                                                                                         | <b>3.274,54</b>                                                                  | <b>583,02</b>     |
| 23                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>TOTALE (voce 18 + voce 22)</b>                                                                                                              | <b>4.174,54</b>                                                                  | <b>743,26</b>     |
| <b>NOTE ESPLICATIVE</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                |                                                                                  |                   |
| (13) L'Ente mette a disposizione gratuitamente i propri spazi del settore amministrativo                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |                                                                                  |                   |
| (14) La previsione di spesa annua dell'ICIB è di circa BRL 31.000,00, di cui il 0,3225806451612903% a carico del progetto.                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                |                                                                                  |                   |
| (15) La previsione di spesa annua dell'ICIB è di circa BRL 32.000,00, di cui il 1,5625% a carico del progetto.                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                |                                                                                  |                   |
| (16) La previsione di spesa annua dell'ICIB è di circa BRL 26.000,00, di cui il 0,7692307692307692% a carico del progetto.                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                |                                                                                  |                   |
| (17) La previsione di spesa annua dell'ICIB è di circa BRL 23.000,00, di cui il 0,4347826086956522% a carico del progetto.                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                |                                                                                  |                   |
| (19) Il contratto di lavoro generale tra ICIB e dipendente prevede un monte ore annuale di lavoro di 1920 ore. Il costo unitario BRL 176,04/ora. Il totale delle ore imputate e dedicabili all'Iniziativa 3 è limitato a 14 ore (Dattaglio ore: 10 ore Iniz. 1 + 79 ore Iniz. 2 + 14 ore Iniz. 3 = TOT Progetto 103 ore)     |                                                                                                                                                |                                                                                  |                   |
| (20) Il contratto di lavoro generale tra ICIB e dipendente prevede un monte ore annuale di lavoro, di 1920 ore. Il costo unitario BRL 137,25/ora. Il totale delle ore imputate e dedicabili all'Iniziativa 3 è limitato a 3,5 ore. (Dattaglio ore: 7 ore Iniz. 1 + 69 ore Iniz. 2 + 3,5 ore Iniz. 3 = TOT Progetto 79,5 ore) |                                                                                                                                                |                                                                                  |                   |

(21) Il contratto di lavoro generale tra ICIB e dipendente prevede un totale monte ore annuale di lavoro, di 1920 ore. Il costo unitario BRL 83,40./ora Il totale delle ore imputate e dedicabili all'iniziativa 3 è limitato a 4 ore (Dattaglio ore: 0 ore Iniz. 1 + 20 ore Iniz. 2 + 4 ore Iniz. 3 = TOT Progetto 24 ore)

Data 23/04/2025

Timbro del Rappresentante Legale  
dell'Ente e Firma

VISTO VERIFICATA L'ESATTEZZA E APPROVATO

DAL CAPO DELL'UFFICIO CONSOLARE

(timbro lineare del firmatario con nome e funzione e timbro tondo della  
Sede)

A handwritten signature in blue ink, identified as Giuseppe d'Almeida.

Giuseppe d'Almeida  
Il Vicepresidente

INSTITUTO CULTURAL ITALO-BRASILEIRO



| Sezione D                 |                                                                                              |                         | RIEPILOGO FINANZIARIO GENERALE            |              |  |
|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-------------------------------------------|--------------|--|
| Tasso di cambio: 1 Euro = |                                                                                              | 5,6165                  | BRL - Real Brasil                         |              |  |
|                           |                                                                                              |                         | (da Tabella cambi di finanziamento MAECI) |              |  |
| N.                        | DESCRIZIONE                                                                                  | Totale<br>VALUTA LOCALE | Totale<br>EURO                            | %            |  |
| 24                        | Risorse proprie dell'ente (voci da 1 a 5)                                                    | 8.414,81                | 1.498,23                                  |              |  |
| 25                        | Contributo ministeriale richiesto sul cap. 3153 dello stato di previsione del MAECI (voce 7) | 33.554,00               | 5.974,18                                  |              |  |
| 26                        | <b>TOTALE ENTRATE</b>                                                                        | <b>41.968,81</b>        | <b>7.472,41</b>                           |              |  |
| 27                        | Spese per la fornitura di materiale didattico (voce 12)                                      | 37.794,27               | 6.729,15                                  |              |  |
| 28                        | Spese di funzionamento amministrativo del progetto (voce 23)                                 | 4.174,54                | 743,26                                    | <b>9,95%</b> |  |
| 29                        | <b>TOTALE USCITE</b>                                                                         | <b>41.968,81</b>        | <b>7.472,41</b>                           |              |  |

Data 23/04/2025

Timbro del Rappresentante Legale dell'Ente e Firma

VISTO VERIFICATA L'ESATTEZZA E APPROVATO  
DAL CAPO DELL'UFFICIO CONSOLARE

(timbro lineare del firmatario con nome e funzione e timbro tondo della  
Sede )

